

Les plus anciens documents linguistiques de la France
Corpus : chartes de Meurthe-et-Moselle (chMM)
Responsable du corpus : Martin-D. Glessgen
Édition de la charte : Martin-D. Glessgen / Michel Arnold (révision:
D. Kihai)

ChMM110

Édition critique

1254 (25-31 mars) ou 1255 (n.st., 1^{er}-24 mars)

Type de document: charte: cession de biens

Objet: Cession par Hugues chanoine de Toul, de ce qu'il a reçu de Morel chancelier de Toul (cf. 083), à Hugues, son oncle, doyen de Saint-Gengoult et chanoine de Toul, contre vingt sols et un muid de vin de rente.

Auteur: Hugues chanoine de Toul

Sceau: auteur et son père, Nemer Bara

Bénéficiaire: Hugues, doyen de Saint-Gengoult et chanoine de Toul

Rédacteur: scribe ecclésiastique de Toul [pal]

Support: parchemin jadis scellé de deux sceaux sur simple queue

Lieu de conservation: AD MM G 11, fonds du chapitre de la cathédrale de Toul

Édition antérieure: Bonnardot, Chartes françaises de Lorraine et de Metz, 1873, p. 28, n^o 111; Scott, XIII

Transcription de la charte

1 Je, maistre Ugues, chanoines de Toul· **2** faiz à savoir à touz· **3**
 que en-tel meniere \2 com sire Mourels qui fut chanceliers en l'
 englise de Toul· me dona après sa mort \3 sa maisom en la quel il
 souloit demourer· la quel muet dou chapitre de Toul, \4 la vigne que
 on appelle Marsiriey· que siet en Bar· la terre ou li mouriers est, \5
 les douz masonetes selonc ensi com à chanoine de Toul· **4** tout ensi·
 et, en tel forme \6 je doing et ai donei toutes cez choses devant dites,
 entierement à signor Uguon, \7 mon oncle doien de Seint Gengoul et
 chanoine de Toul· ensi com à chanoine \8 de Toul· per lou con
 sentement dou signor Nemerî Barat, mon peire· **5** Et li \9 diz sire
 Ugues, doiens, paiera pour toutes cez choses devant dites à l'englise
 \10 de Toul chascun an· lou jor de l'anniversaire lou dit chancelier,
 vint sols \11 de toullois· et un meu de vin à Bajart ensi com se en
 estoit tenu \12 dou paier· **6** et tout en tel forme com les leitres
 saellees sor cez choses \13 dou sael lou dit signor Mourel, chancelier
 qui fut· et dou sael avec signor Jehan qui fut doiens de Seint G
 engoul de Toul le devisent· **7** Et toutes cez \14 choses devant dites,
 les quels je ne woil ne ne puis rapeller ne venront \15 à dit signor
 Uguon jusque après ma mort· **8** En tesmognage de la quel chose, \16
 cez letres sont saellees dou sael le dit signor Nemerî, mon pere et
 dou mien sael **9** que furent faites l'an dou milliaire Nostre Segnor p
 ar mil douz cenz et cinquante quatre ans·